

iDrive

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour le véhicule, en raison des options choisies et du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité.

Principe

L'iDrive regroupe les fonctions d'un grand nombre de commutateurs. Ainsi, ces fonctions peuvent être commandées à partir d'un emplacement central.

 Commande de iDrive pendant la conduite
Ne procéder à l'entrée de données que si les conditions de circulation le permettent. Un manque d'attention pourrait mettre en danger les occupants du véhicule et les autres usagers de la route. ◀

Aperçu des organes de commande

Organes de commande



- 1 Écran de contrôle
- 2 Contrôler avec touches

Les touches permettent d'appeler les menus directement. Le Contrôleur permet de sélectionner des options et de procéder à des réglages.

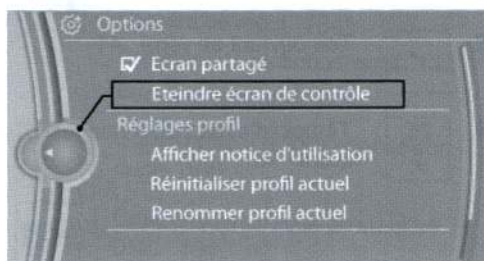
Écran de contrôle

Remarques

- ▷ Respecter les instructions d'entretien pour le nettoyage de l'écran de contrôle.
- ▷ Ne pas déposer d'objets devant l'écran de contrôle, car l'écran de contrôle pourrait être endommagé.

Arrêt

1.  Appuyer sur la touche.
2. « Eteindre écran de contrôle »



Mise en marche

Pour la mise en marche, appuyer sur le Contrôleur.

Contrôler avec système de navigation

Sélectionner les options de menu et procéder aux réglages.

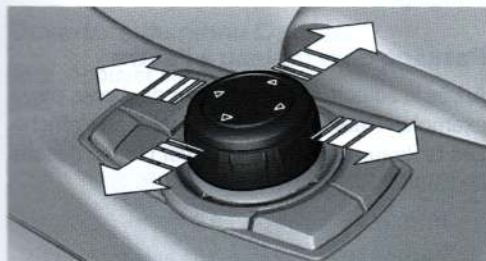
1. Tourner.



2. Appuyer.



3. Basculer dans quatre directions.



Touches sur le Controller

Touche	Fonction
MENU	Appeler le menu principal.
RADIO	Appel du menu Radio.
MEDIA	Appel du menu CD/multimédia.
NAV	Appel du menu Navigation.
TEL	Appel du menu Téléphone.

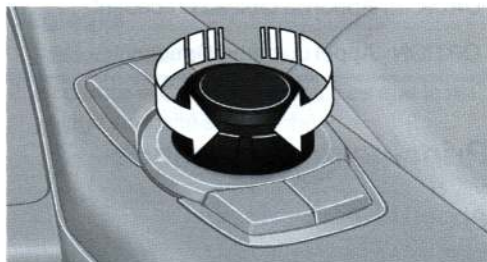
Touche Fonction

BACK	Affichage du tableau précédent.
OPTION	Appel du menu Options.

Controller sans système de navigation

Sélectionner les options de menu et procéder aux réglages.

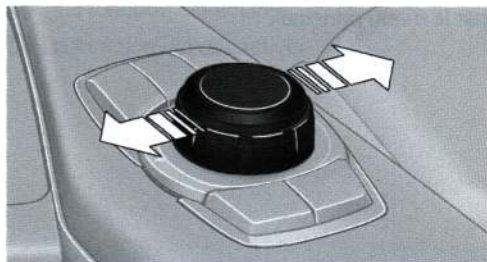
1. Tourner.



2. Appuyer.



3. Basculer dans deux directions.



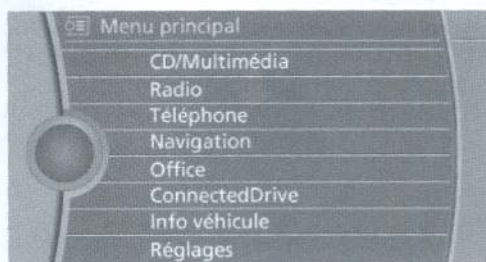
Touches sur le Controller

Touche	Fonction
MENU	Appeler le menu principal.
AUDIO	Appel du dernier menu audio écouté, passage d'un menu audio à l'autre.
TEL	Appel du menu Téléphone.
BACK	Appel du tableau précédent.
OPTION	Appel du menu Options.

Principe de commande

Appel du menu principal

 Appuyer sur la touche.



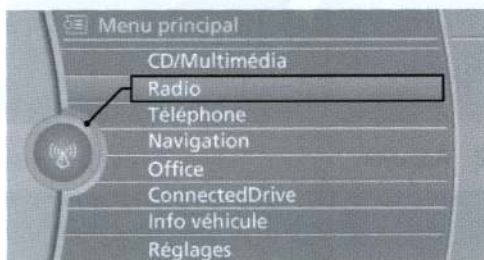
Le menu principal s'affiche.

Toutes les fonctions de iDrive sont accessibles par le menu principal.

Sélection d'une option de menu

Les options de menu représentées en blanc peuvent être sélectionnées.

1. Tourner le Controller jusqu'à ce que l'option désirée de menu soit marquée.



2. Appuyer sur le Controller.

Options de menu dans la notice d'utilisation

Dans la notice d'utilisation, les options de menu qui doivent être sélectionnées sont représentées entre guillemets, par exemple « Réglages ».

Passage d'un tableau à l'autre

Après la sélection d'une option de menu, par exemple « Radio », un nouveau tableau s'affiche. Les tableaux peuvent se trouver l'un au dessus de l'autre.

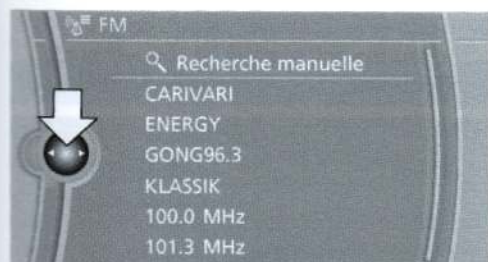
- ▷ Basculer le Controller à gauche.

Le tableau actuel se ferme et le tableau précédent s'affiche.

Une pression sur la touche BACK fait réapparaître le tableau précédent. Le tableau actuel n'est toutefois pas fermé.

- ▷ Basculer le Controller à droite.

Le nouveau tableau s'ouvre et se place par-dessus.



Les flèches blanches à gauche ou à droite montrent que d'autres tableaux peuvent être appelés.

Vue d'un menu appelé

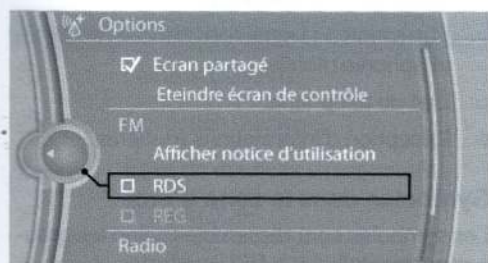
Lors de l'appel d'un menu, c'est généralement le tableau qui a été sélectionné en dernier dans ce menu qui s'affiche. Pour l'affichage du premier tableau du menu :

- ▷ Basculer le Controller à gauche de façon répétée jusqu'à l'affichage du premier tableau.
- ▷ Appuyer deux fois sur la touche du menu sur le Controller.

Ouverture du menu Options

 Appuyer sur la touche.

Le menu « Options » s'affiche.



Autre possibilité : basculer le Controller vers la droite de façon répétée jusqu'à ce que le menu « Options » s'affiche.

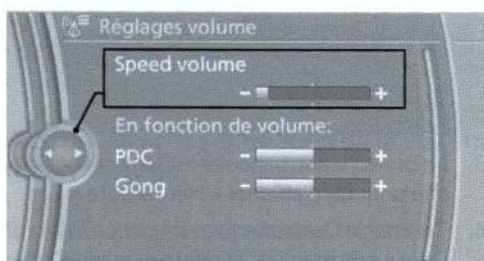
Menu Options

Le menu « Options » comprend différentes zones :

- ▷ Réglages de l'écran, par exemple « Ecran partagé ».
La zone reste inchangée.
- ▷ Possibilités de commande pour le menu principal sélectionné, par exemple pour « Radio ».
- ▷ Le cas échéant, autres possibilités de commande pour le menu sélectionné, par exemple « Mémoriser station ».

Réglages

1. Sélectionner un champ.
2. Tourner le Controller jusqu'à ce que le réglage souhaité soit affiché.



3. Appuyer sur le Controller.

Activation/désactivation des fonctions

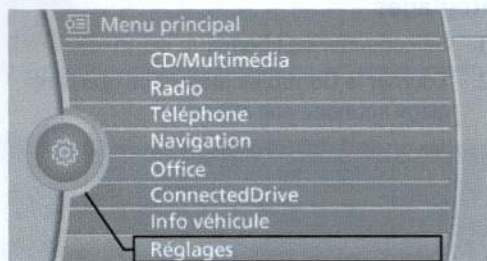
Devant certaines options de menu se trouve une case. Celle-ci montre si la fonction est activée ou désactivée. La fonction est activée ou désactivée par sélection de l'option de menu.

- ☒ La fonction est activée.
- ☐ La fonction est désactivée.

Un exemple : réglage de l'heure

Réglage de l'heure

1. Appuyer sur la touche. Le menu principal s'affiche.
2. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages » soit marqué, et appuyer sur le Controller.



3. Le cas échéant, basculer le Controller à gauche pour faire afficher « Heure/Date ».
4. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Heure/Date » soit marqué, et appuyer sur le Controller.



5. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Heure: » soit marqué, et appuyer sur le Controller.



6. Tourner le Controller pour régler les heures et appuyer sur le Controller.
7. Tourner le Controller pour régler les minutes et appuyer sur le Controller.

Informations sur l'état actuel

Zone d'état

Les informations suivantes s'affichent dans la zone d'état en haut à droite :

- ▷ Indication de l'Heure.
- ▷ Source actuelle du système de divertissement.
- ▷ Sortie son marche/arrêt.
- ▷ Puissance du signal reçu dans le réseau de téléphonie mobile.
- ▷ État du téléphone.
- ▷ Réception d'informations routières.

Symboles dans la zone d'état

Les symboles sont rassemblés selon les groupes suivants.

Symboles Radio

Symbole	Signification
TP	Informations routières activées.

Symboles des fonctions du téléphone

Symbole	Signification
	Appel entrant ou sortant.
	Appel manqué.
	Puissance du signal reçu dans le réseau de téléphonie mobile. Le symbole clignote : recherche de réseau
	Aucun réseau de téléphonie mobile disponible.
	Bluetooth activé.
	Transfert de données activé
	Roaming actif.
	SMS reçu.
	Contrôler la carte SIM.
	Carte SIM bloquée.
	Carte SIM manque.
	Entrer le code PIN.

Symboles du système de divertissement

Symbole	Signification
	Lecteur CD/DVD.
	Collection musicale.
	Base de données Gracenote®
	Prise AUX-In
	Interface USB-Audio/Interface audio téléphone portable
	Interface USB-Audio.
	Interface audio téléphone portable

Autres fonctions

Symbole	Signification
	Annonces vocales désactivées.

Vue avec écran partagé, Splitscreen

Généralités

Des informations supplémentaires peuvent être affichées dans la partie droite de l'écran partagé, par exemple des informations de l'ordinateur de bord.

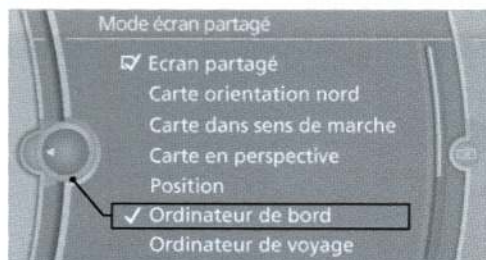
Avec l'écran partagé, Splitscreen, ces informations restent affichées même lorsqu'on change de menu.

Activation et désactivation de la vue sur écran partagé

- Appuyer sur la touche.
- « Ecran partagé »

Sélection de l'affichage

- Appuyer sur la touche.
- « Ecran partagé »
- Basculer le Contrôleur jusqu'à ce que l'écran partagé soit sélectionné.
- Appuyer sur le Contrôleur ou sélectionner « Mode écran partagé ».
- Sélectionner l'option de menu souhaitée.



Touches de favoris

Généralités

Les fonctions de iDrive peuvent être enregistrées sur les touches de favoris et appelées directement, par exemple stations radio, destinations de la navigation, numéros de téléphone et sauts dans le menu.

Ces réglages sont enregistrés pour la télécommande actuellement utilisée.

Sans système de navigation ni téléphone

Seules les stations radio, voir page 199, peuvent être sauvegardées sur les touches.

Mémorisation de la fonction

1. Marquer la fonction par iDrive.
2.  Appuyer sur la touche désirée pendant plus de 2 secondes.

Exécution de la fonction

1.  Appuyer sur la touche.
La fonction est exécutée immédiatement. Cela signifie, par exemple lors de la sélection d'un numéro de téléphone, que la communication est établie immédiatement.

Affichage de l'assignation des touches

Effleurer la touche avec le doigt. Ne pas porter de gants et ne pas utiliser d'objets.

L'affectation des touches s'affiche sur bord supérieur de l'écran.



- ▷ Affichage d'une brève information : effleurer la touche.
- ▷ Affichage de l'information détaillée : effleurer la touche assez longtemps.

Effacement de l'assignation des touches

1. Appuyer simultanément sur les touches 1 et 8 pendant environ cinq secondes.
2. « OK »

Entrée des lettres et des chiffres

Généralités

1. Tourner le Controller : sélectionner lettres ou chiffres.
2. Le cas échéant, sélectionner d'autres lettres ou chiffres.
3. « OK » : confirmer l'entrée.

Symbole Fonction

	Appuyer sur le Controller : effacement d'une lettre ou d'un chiffre.
	Appuyer assez longtemps sur le Controller : effacement de toutes les lettres ou de tous les chiffres.
	Entrée d'une espace.

Alternance entre majuscules et minuscule, entre chiffres et caractères

En fonction du menu, il est possible d'alterner entre la saisie de majuscules et de minuscules et entre des chiffres et des caractères :

Symbole	Fonction
A ^B C	Entrée de lettres.
1@+	Entrée de chiffres.
abc ou ABC	Basculer le Controller vers le haut.

Sans système de navigation

Sélectionner le symbole @^A A^a a[@].

Comparaison des entrées

Entrée de noms et d'adresses : à chaque lettre entrée, la sélection est graduellement circonscrite et complétée le cas échéant.

Les entrées sont comparées en permanence aux données enregistrées dans la voiture.

- Seules les lettres disponibles pour les données sont proposées lors d'une entrée.
- Recherche de destination : les noms de localités peuvent être entrés avec l'orthographe de toutes les langues disponibles sur l'écran de contrôle.

Système de commandes vocales

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour le véhicule, en raison des options choisies et du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité.

Principe

- ▶ Le système de commandes vocales permet d'exécuter la majorité des fonctions affichées sur le Control Display en donnant des commandes à voix haute. Lors de l'entrée, le système assiste l'utilisateur par des messages parlés.
- ▶ Les fonctions qui ne sont utilisables que lorsque le véhicule est arrêté ne peuvent pas être utilisées à partir du système de commandes vocales.
- ▶ Le système comprend un microphone spécifique du côté du conducteur.
- ▶ ›...‹ désigne des commandes pour le système de commandes vocales dans la notice d'utilisation.

Conditions préalables

Sur l'écran de contrôle, choisir une langue prise en charge par le système de commandes vocales pour pouvoir identifier les commandes à prononcer.

Réglage de la langue, voir page 85.

Entrée vocale des commandes

Activation du système d'entrée de commandes vocales

1.  Appuyer sur la touche du volant.
2. Attendre le signal acoustique.
3. Prononcer la commande.

La commande s'affiche sur le combiné d'instruments.

 Le symbole sur le combiné d'instruments montre que le système de commandes vocales est activé.

Dans certains cas, des commandes supplémentaires ne sont pas possibles ; dans ces cas, exécuter la fonction via iDrive.

Fin d'entrée de commandes vocales

 Appuyer sur la touche du volant ou ›Annuler‹.

Commandes possibles

La plupart des textes des options de menu de l'écran de contrôle peuvent être prononcés à titre de commandes vocales.

Les commandes possibles dépendent du menu affiché actuellement sur le Control Display.

Les fonctions du menu principal peuvent être exécutées par des commandes abrégées.

Certaines entrées de liste, par exemple les entrées du répertoire téléphonique, peuvent également être sélectionnées via le système de commandes vocales. Prononcer alors les entrées de liste exactement telles qu'affichées dans la liste correspondante.

Faire énoncer les commandes vocales possibles

Il est possible de faire énoncer les commandes vocales possibles : »Options vocales«

Si, par exemple le menu « Réglages » s'affiche, les commandes relatives aux réglages sont prononcées.

Exécution des fonctions par commandes abrégées

Les fonctions du menu principal peuvent être exécutées directement par des commandes abrégées, quasiment quelle que soit l'option de menu sélectionnée, par exemple »Statut véhicule«.

Liste des Commandes abrégées du système de commandes vocales, voir page 327.

Dialogue d'assistance au système de commandes vocales

Appeler le dialogue d'assistance : »Aide«

Autres commandes relatives au dialogue d'assistance :

- ▷ »Aide avec exemples«: les informations relatives aux possibilités de commande actuelles et les commandes essentielles qui s'y rapportent sont récitées.
- ▷ »Aide à la commande vocale«: les informations relatives au principe de fonctionnement du système de commandes vocales sont récitées.

Un exemple : écouter un CD

1. Le cas échéant, activer la sortie son des équipements du système de divertissement.

2.  Appuyer sur la touche du volant.

3. »C D et multimédias«

Le support écouté en dernier est lu.

4.  Appuyer sur la touche du volant.
5. »Titre C D ... « par exemple CD page 4.

Réglage du dialogue vocal

Vous pouvez régler si le système utilise le dialogue standard ou une variante abrégée.

Dans le cas de la variante abrégée du dialogue vocal, les messages parlés du système sont reproduits de manière raccourcie.

Sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Langue/Unités »
3. « Mode vocal: »
4. Sélectionner le réglage.



Adaptation du volume sonore

Tourner le bouton de volume pendant une annonce vocale jusqu'à l'obtention du volume souhaité.

- ▷ Le volume sonore est conservé, même si l'on modifie le volume sonore d'autres sources audio.
- ▷ Le volume sonore est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Remarque concernant les appels de détresse

Ne pas utiliser le système de commandes vocales pour lancer un appel de détresse. Le stress peut avoir une influence sur la voix et la tonalité. Cela risque de retarder inutilement l'établissement d'une communication téléphonique.

Au lieu de cela, utiliser la touche SOS, voir page 309, située à proximité du rétroviseur intérieur.

Conditions ambiantes

- ▷ Prononcer les commandes, les chiffres et les lettres à voix normale et à vitesse normale, sans hésitation et sans accentuation exagérée.
- ▷ Toujours prononcer les commandes dans la langue du système de commandes vocales.
- ▷ Lors du choix de la station radio, utiliser la prononciation habituelle du nom de la station :
»Station ...« par ex., la station Classic Radio
- ▷ Laisser les portes, les vitres et le toit ouvrant en verre fermés pour éviter les bruits gênants.
- ▷ Éviter les bruits parasites dans la voiture pendant que vous prononcez les textes.

Notice d'utilis. intégrée dans voiture

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour le véhicule, en raison des options choisies et du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité.

Notice d'utilisation intégrée dans la voiture

La notice d'utilisation intégrée peut être affichée sur l'écran de contrôle. La notice d'utilisation décrit notamment les équipements et les fonctions qui sont disponibles dans le véhicule.

Différentes parties de la notice d'utilisation intégrée

La notice d'utilisation intégrée contient trois parties qui présentent des niveaux d'information ou des possibilités d'accès différents.

Notice simplifiée

La notice simplifiée contient des informations importantes relatives au fonctionnement du véhicule, à l'utilisation des fonctions fondamentales du véhicule ou en cas de panne. Ces informations peuvent également être affichées lors de la conduite.

Recherche graphique

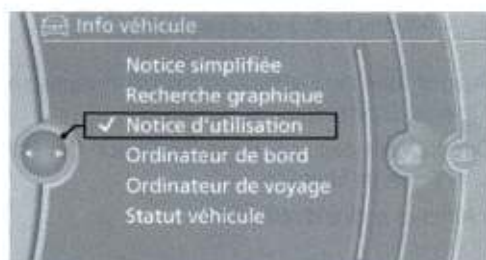
Grâce à la recherche graphique, il est possible de chercher des informations et des descriptions à l'aide d'illustrations. Cela est utile, par exemple lorsque la description d'un équipement qui ne peut être désigné est nécessaire.

Notice d'utilisation

Il est possible de chercher ici des informations et des descriptions via l'index en saisissant directement un terme de recherche.

Sélection de composants

1.  Appuyer sur la touche.
2. Tourner le Contrôleur : appeler « Info véhicule ».
3. Appuyer sur le Contrôleur.
4. Sélectionner le domaine souhaité :
 - ▷ « Notice simplifiée »
 - ▷ « Recherche graphique »
 - ▷ « Notice d'utilisation »



Défilement à l'intérieur de la notice d'utilisation

Page par page avec accès aux liens

Tourner le Contrôleur jusqu'à l'affichage de la page suivante ou précédente.

Page par page sans accès aux liens

Feuilleter les pages directement en sautant les liens.

Marquer une fois le symbole. Ensuite appuyer encore juste sur le Contrôleur pour passer d'une page à l'autre.



Page précédente.



Page suivante.

Aide contextuelle - notice d'utilisation concernant la fonction actuellement sélectionnée

L'information appropriée peut être affichée directement.

Appel par manipulation par iDrive

Passage direct au menu des options depuis l'application sur l'écran de contrôle :

1.  Appuyer sur la touche ou basculer le Contrôleur vers la droite de façon répétée jusqu'à l'affichage du menu « Options ».
2. « Afficher notice d'utilisation »

Appel lors de l'affichage d'un message Check-Control

Directement depuis le message Check-Control sur l'écran de contrôle :

« Afficher notice d'utilisation »

Passage de la fonction à la notice d'utilisation et inversement

Pour passer sur l'écran de contrôle d'une fonction, par exemple Radio, à la notice d'utilisation, et d'un affichage à l'autre :

1.  Appuyer sur la touche ou basculer le Contrôleur vers la droite de façon répétée jusqu'à l'affichage du menu « Options ».
2. « Afficher notice d'utilisation »
3. Sélectionner la page désirée dans la notice d'utilisation.

4.  Appuyer de nouveau sur la touche pour repasser à la fonction affichée en dernier.
5.  Appuyer sur la touche pour repasser à la page de la notice d'utilisation affichée en dernier.

Pour passer en permanence de la fonction affichée en dernier à la page de la notice d'utilisation affichée en dernier, répéter les étapes 4 et 5. Ce faisant, de nouveaux tableaux s'ouvrent à chaque fois.

Touches de favoris

Généralités

La notice d'utilisation peut être enregistrée sur les touches de favoris et être appelée directement.

Mémorisation

1. Sélectionner « Notice d'utilisation » par iDrive.
2.  ...  Appuyer sur la touche désirée pendant plus de 2 secondes.

Exécution

1.  ...  Appuyer sur la touche.
La notice d'utilisation s'affiche immédiatement.